

# Cargador Universal de Baterías para Cámaras de Video

23-348      MANUAL DEL PROPIETARIO- Favor de leer antes de utilizar este equipo.

---

Gracias por comprar un Cargador Universal de Baterías para Video Cámaras. Su cargador utiliza avanzada tecnología para cargar y descargar la batería recargable de su cámara de video y es compatible con muchos modelos de paquetes de batería (ver la tabla de baterías en la Página 2).

Para prevenir que la batería de su cámara de video pierda su capacidad de recargarse completamente, usted debe acondicionar los paquetes de batería de Ni-Cd y Ni-MH descargándolos cada vez que usted los recargue. (Los paquetes de batería de ión de litio para cámaras de video digitales y cámaras digitales no necesitan recargarse). Los cargadores normales de batería solo pueden recargar una batería. Este cargador le permite descargar sus baterías, incrementando la eficiencia y durabilidad de su batería (ver "Descargando una Batería recargable" en la página 9).

## Artículos incluidos

- Cargador Universal de Baterías (6 V)
- Adaptador Adicional para Cargador (3,6 V 4,8 V 7,2 V)
- Adaptador de ca de 120 V
- Adaptador para Encendedor del Auto

## CONECTANDO LOS ADAPTADORES Y BATERÍAS A SU CARGADOR

La unidad principal de su cargador está diseñada para cargar baterías recargables de 6 V cc. Usted puede también cargar baterías recargables de 3,6 V cc 4,8 V cc y 7,2 V cc, usando los adaptadores adicionales de cargador. (El voltaje esta marcado en el adaptador). Usted debe retirar cualquier adaptador conectado antes de montar otro.

## Precauciones:

- Cargue solo una batería recargable a la vez
- No intente montar una batería no recargable en el cargador, pues puede dañar los contactos de la batería
- No intente cargar baterías no recargables, pues pueden explotar.

Utilice esta tabla para determinar qué baterías son compatibles con su cargador. Después vea la página indicada para las instrucciones de conexión, cargado y siga las instrucciones en la Página 8 para conectar a energía de ca/cc.

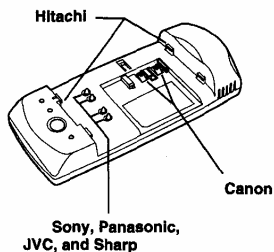
<b>Marcas de Cámara de Video y Cámaras Digitales</b>	<b>Número de Modelo de Batería</b>
Baterías de Ni-CD, Ni-MH, 6 V cc	
Cámara de video SONY, RICOH 8 mm	NP55, NP66, NP77, NP68, NP98
Cámara de video CANON 8 mm	BP711, BP718, BP729, E77, BP-E722
Cámara de video HITACHI, RCA 8 mm	VM-BP82, VM-BP83
Panasonic, JVC VHS-C	PV-BP15, PV-BP17
Ajuste de dos maneras Sony/Sharp, Panasonic /JVC	NP55, NP66, NP77, NP68, NP98, PV-BP15, PV-BP17
Baterías de Ión de Litio 3,6 V cc (Página 4)	
Cámara digital Fujifilm, Ricoh, Kodak	NP-80, DB-20, CLIC-300
Cámara digital Canon	NB1L
Sony Digicam	NP-FS11, NP-FS21, NP-FS31
JVC Digicam	BN-V714U
Baterías Ni-Cd, Ni-MH 4,8 V cc (Página 6)	
Panasonic, JVC, VHS	VW-VBS10, VW-VBS20

Marcas de Cámara de Video y Cámaras Digitales	Número de Modelo de Batería
Baterías de Ión de Litio de 7,2 V cc (Página 7)	
Sony Digicam	NP-F500, NP-F550, NP-F5730, NP-F750, NP-950, NP-FM50, NP-FM70, NP-FM90
Panasonic Digicam	VW-VBD1E
Victor Digicam	BN-V812
Canon Digicam	BP-911, BP-924, BP-80, BP-85

### Baterías de Ni-CD, Ni-MH de 6 V cc

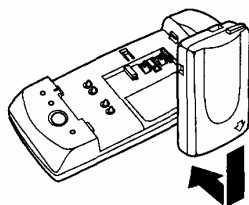
La ranura de cargado para baterías 6 V cc está en el cuerpo del cargador, para que no tenga que montar un adaptador.

La ranura de cargado principal tiene tres grupos de contactos para baterías de cámaras de video- uno para Canon, uno para Sony, Panasonic, JVC o Sharp, y uno para Hitachi.



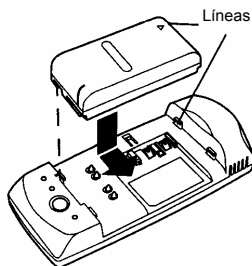
### Para cargar Baterías Canon:

1. Coloque la batería verticalmente con la flecha apuntando hacia abajo como se muestra.
2. Deslice la batería a la izquierda hasta que los contactos de cargado toquen las terminales de batería en la ranura de cargado.



## Para cargar Baterías Sony, Panasonic, JVC, Sharp o Hitachi:

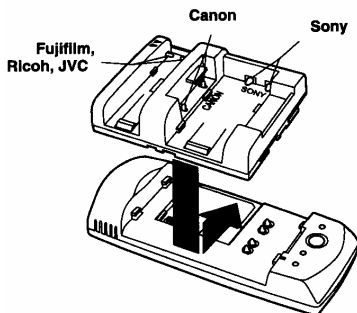
1. Coloque la batería verticalmente con la flecha apuntando hacia abajo.
2. Alinee la línea vertical suspendida en el lado superior izquierdo de la batería con la línea vertical suspendida en el lado superior izquierdo de la ranura de cargado.
3. Deslice la batería abajo y a la derecha hasta que se ajuste en su lugar.



## Baterías de Ión de Litio de 3,6 V cc

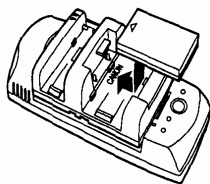
1. Monte el adaptador de cargado de 3,6 V cc alineando su esquina superior derecha con el indicador rojo.
2. Presione hacia abajo y a la derecha hasta que se ajuste en su lugar.

**Nota:** Para asegurar el contacto apropiado entre los contactos del cargador y de la baterías, presiona la batería hacia los contactos del cargador hasta que esté seguro.



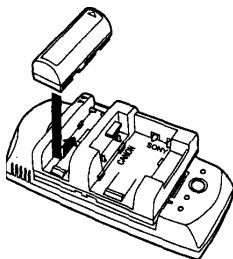
### Para cargar baterías Canon:

1. Coloque la batería para que la flecha de hacia arriba.
2. Presione la batería hacia abajo en la ranura de cargado inferior y deslícela hacia delante hasta que se ajuste en su lugar.



### Para cargar baterías Fujifilm, Ricoh, JVC y Kodak:

1. Coloque la batería para que la flecha de hacia arriba.
2. Para *baterías Fujifilm, Ricoh y Kodak* alinee la esquina superior de la batería con la flecha superior en el lado izquierdo de la ranura de cargado.

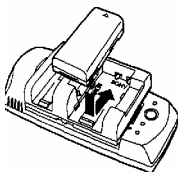


Para *baterías JVC*, alinee la esquina superior de la batería co la flecha inferior en el lado izquierdo de la ranura de cargado.

3. Empuje la batería hacia abajo y hacia delante hasta que se asegure en su lugar.

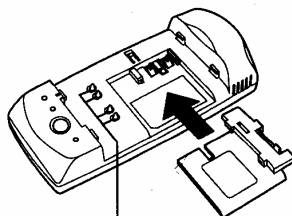
### Para cargar paquetes de batería Sony

1. Coloque la batería con la flecha dando hacia arriba.
2. Presione la batería hacia abajo y hacia adelante hasta que se asegure en su lugar.

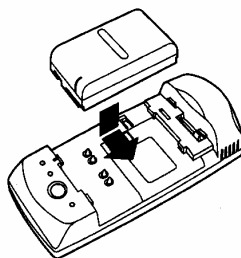


## Baterías Ni-Cd, Ni-MH de 4,8 V cc

1. Coloque el adaptador de cargado de 4,8 V cc sobre la ranura de cargado.
2. Empuje el adaptador hacia abajo y a la izquierda hasta que de un clic en su lugar.
3. Coloque la batería sobre la ranura de cargado de tal manera que la línea vertical suspendida en el lado izquierdo inferior de la batería esté alineado con la línea vertical suspendida en el lado izquierdo del adaptador de cargado.
4. Presione la batería hacia abajo y a la derecha hasta que haga clic en su lugar.

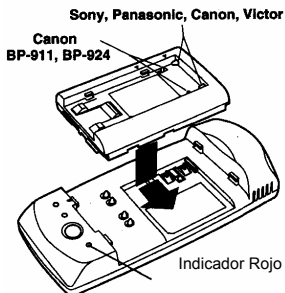


Panasonic/JVC



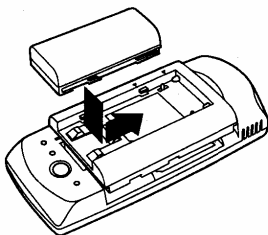
## Baterías de Li-Ion de 7,2 V cc

1. Montar el adaptador de cargado de 7,2 V cc alineando la esquina derecha del adaptador con el indicador rojo.
2. Presione el adaptador hacia abajo y a la derecha hasta que haga clic en su lugar.



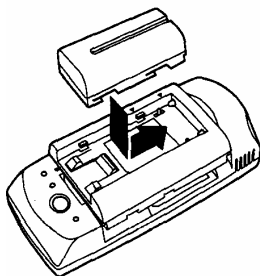
## Para Cargar paquetes de Baterías Canon Digicam BP-911 y BP-924:

1. Alinee la esquina superior de la batería con la flecha inferior en el lado izquierdo de las ranuras de cargado.
2. Empuje la batería hacia abajo y adelante hasta que se asegure en su lugar.



**Para cargar baterías Canon Digicam BP-80, y BP-85, Sony, Panasonic ó Victor:**

1. Alinee la esquina superior de la batería con la flecha superior en el lado izquierdo de la ranura de cargado.
2. Empuje la batería hacia abajo y adelante hasta que se asegure en su lugar.



**CONECTANDO LA ENERGÍA**

Usted puede conectar el cargador de una toma de ca o de la batería de su vehículo usando el adaptador de ca/cc incluido

**Precauciones:**



Usted debe usar una fuente de energía (Clase 2 para ca) que proporcione 12 V cc y entregue por lo menos 1 A La punta de su centro debe estar ajustado a positivo y su enchufe debe ajustarse a la clavija 12 V cc del cargador. Los adaptadores incluidos cumplen con estas especificaciones. Usando un adaptador que no cumpla con estas especificaciones se puede dañar el cargador o el adaptador.

- Siempre conecte el adaptador al cargador antes de enchufarlo a la fuente de energía, y desenchufe el adaptador de la fuente de energía antes de desenchufarlo del cargador.
- Antes de enchufar la clavija del adaptador para el encendedor del auto al socket del auto, asegúrese que la tuerca con ranuras esté firmemente atornillada al enchufe.



1. Enchufe la clavija de barril del adaptador incluida en la clavija de 12 V cc del cargador.
2. Enchufe el otro extremo del adaptador a la fuente de energía. Cuando la energía esté conectada, el indicador rojo se ilumina.

El indicador verde se ilumina cuando la batería esté cargando. Cuando esté completamente cargada, el indicador verde parpadea.

3. Retire la batería del cargador.

### **DESCARGANDO UNA BATERÍA RECARGABLE**

Para prevenir que su batería de ni-CD o Ni-MH pierda su capacidad de recargarse completamente, usted debe acondicionarla descargándola antes de cada vez que la cargue.

1. Anexe el adaptador apropiado y la batería al cargador.
2. Conecte el cargador a ya sea una fuente de energía de ca/cc después presione **CONDITION** para descargar la energía restante en la batería.

El indicador amarillo se ilumina cuando la batería se este descargando. Cuando se haya terminado de descargar, el cargador inicia el cargado automáticamente y se ilumina el indicador verde.

**Nota:** Usted puede presionar **CONDITION** nuevamente y cargar la batería antes de que se haya descargado por completo, pero no se recomienda.

3. Cuando la batería este completamente cargada, el indicador verde parpadea. Desconecte la energía y quite la batería.

## **ADAPTANDO EL FUSIBLE DEL ADAPTADOR PARA ENCENDEDOR DEL AUTO**

Si el cargador no trabaja usando la energía de la batería del auto, el fusible del cargador puede estar fundido. Si es así, reemplácelo con un fusible de 1,5 A

**Nota:** Antes de reemplazar el fusible del cargador, asegúrese que el fusible del encendedor del vehículo no esté fundido.

1. Desatornille la tuerca del enchufe del encendedor en el adaptador.
2. Jale la punta del adaptador y el fusible.
3. Si el fusible está fundido, reemplácelo con un fusible de 1,5 A

**Precaución:** Usando un fusible de encendido lento o un fusible con una velocidad de corriente más alta se podría dañar el cargador o su batería recargable.

4. Vuelva a colocar la tuerca.

**Precaución:** No use alicates para apretar la tuerca. Solo utilice sus dedos para asegurar que no la apriete demasiado.

## **CUIDADOS**

Conserve el cargador seco; si se moja, séquelo de inmediato. Use y almacene el cargador solo en ambientes de temperatura normal. Maneje el cargador cuidadosamente; no lo tire. Conserve el cargador lejos del polvo y la suciedad, y límpielo con un trapo húmedo ocasionalmente para mantenerlo como nuevo.

Al modificar o intentar forzar los componentes internos del cargador se puede provocar un mal funcionamiento y podría invalidar su garantía. Si su cargador no está trabajando como debería, llévelo a su tienda RadioShack local para que le ayuden.

## ESPECIFICACIONES

Tipo de batería .....	Li-Ion, Ni-MH, Ni-Cd
Energía de Entrada .....	12 V cc, 1000 mA
Voltaje de Salida .....	3,6 4,8 7,2 V cc 113 mA
Modo de Cargado.....	0 $\Delta$ volt y $-\Delta$ volt

### *Índice de Cargado*

Ni-CD, Ni-MH .....	800 – 1200 mA
Li-Ion .....	400 – 600 mA
Corriente de Descarga (Ni-CD, Ni-MH) .....	110-250 mA

## Dimensiones y Peso

### *Unidad Principal*

Dimensión .....	$6 \times 2^{11/16} \times 1^{3/16}$ Pulgadas (152 x 68 x 30 mm)
Peso .....	4,3 oz (122 g) <i>adaptador de 4,8 V</i>

### *Adaptador de 4,8 V*

Dimensión .....	$2^{3/8} \times 2^{5/16} \times 9^{32}$ pulgadas (61 x 58 x 7 mm)
Peso .....	0,01 oz (8 g)

### *Adaptador de 7,2 V*

Dimensión .....	$3^{9/16} \times 2^{17/32} \times 5^{8}$ pulgadas (89,4 x 64 x 16 mm)
Peso .....	1,16oz (33 g)

### *Adaptador de 3,6 V*

Dimensión .....	$3^{9/16} \times 2^{17/32} \times 1^{3/16}$ pulgadas (89,4 x 64 x 30,5 mm)
Peso .....	59 oz. (45 g)

## **Accesorios**

### *Adaptador de ca/cc*

Entrada ..... 120 V ca 60 Hz 20 W

Salida ..... 12 V cc 1000 mA

### *Adaptador para Encendedor*

Entrada ..... 12 V cc

Salida ..... 12 V cc 1,37 A

Las especificaciones son típicas, las unidades individuales pueden variar. Las especificaciones están sujetas a cambios y mejoras sin aviso.